ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1252 (1999)
15 July 1999

РЕЗОЛЮЦИЯ 1252 (1999),

принятая Советом Безопасности на его 4023-м заседании
15 июля 1999 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, в частности на свои резолюции 779 (1992) от 6 октября 1992 года, 981 (1995) от 31 марта 1995 года, 1147 (1998) от 13 января 1998 года, 1183 (1998) от 15 июля 1998 года и 1222 (1999) от 15 января 1999 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 8 июля 1999 года (S/1999/764) о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (МНООНПП),

ссылаясь также на письма Временного Поверенного в делах Союзной Республики Югославии от 18 июня 1999 года (S/1999/697) и Постоянного представителя Хорватии от 25 июня 1999 года (S/1999/719) на имя Председателя Совета, касающиеся спорного вопроса о Превлаке,

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии в пределах ее международно признанных границ,

вновь отмечая Совместную декларацию, подписанную в Женеве 30 сентября 1992 года президентами Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии, в частности статьи 1 и 3, в последней из которых подтверждается их договоренность о демилитаризации Превлакского полуострова,

вновь отмечая с озабоченностью продолжение носящих хронический характер нарушений режима демилитаризации обеими сторонами, включая постоянное присутствие военного персонала Союзной Республики Югославии и спорадическое присутствие хорватских военных элементов в демилитаризованной зоне, и установление обеими сторонами ограничений на свободу передвижения военных наблюдателей Организации Объединенных Наций,

99-20858.R 150799 150799 /...

выражая свою озабоченность в связи с самыми последними новыми нарушениями демилитаризованной зоны, в частности присутствием в этой зоне военнослужащих Союзной Республики Югославии,

отмечая с удовлетворением, что открытие пунктов перехода между Хорватией и Союзной Республикой Югославией (Черногорией) в демилитаризованной зоне продолжает содействовать движению гражданского населения и коммерческим перевозкам в обоих направлениях и не приводит к возникновению инцидентов, создающих угрозу безопасности, и по-прежнему представляет собой важную меру укрепления доверия в рамках нормализации отношений между двумя сторонами, и настоятельно призывая стороны использовать открытие этих пунктов перехода в качестве основы для принятия дополнительных мер по укреплению доверия для достижения нормализации отношений между ними,

вновь выражая свою серьезную озабоченность в связи с отсутствием существенного прогресса в деле урегулирования спорного вопроса о Превлаке в ходе продолжающихся двусторонних переговоров между сторонами в соответствии с Соглашением о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией от 23 августа 1996 года (S/1996/706, приложение) и призывая стороны возобновить обсуждения,

вновь обращаясь к сторонам с призывом безотлагательно начать осуществление всеобъемлющей программы разминирования,

высоко оценивая роль МНООНПП и отмечая также, что присутствие военных наблюдателей Организации Объединенных Наций по-прежнему является существенно необходимым для сохранения условий, содействующих урегулированию спорного вопроса о Превлаке путем переговоров,

1. уполномочивает военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова в соответствии с резолюциями 779 (1992) и 981 (1995) и пунктами 19 и 20 доклада Генерального секретаря от 13 декабря 1995 года (S/1995/1028*) до 15 января 2000 года;

2. вновь обращается с настоятельным призывом к сторонам прекратить все нарушения режима демилитаризации в установленных Организацией Объединенных Наций зонах, предпринять дальнейшие шаги, направленные на ослабление напряженности и повышение уровня безопасности в этом районе, в полной мере сотрудничать с военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и обеспечивать их безопасность и полную и неограниченную свободу передвижения;

3. просит Генерального секретаря представить к 15 октября 1999 года доклад наряду с рекомендациями и вариантами относительно продолжения разработки мер по укреплению доверия между сторонами, призванных в том числе содействовать дальнейшему облегчению свободы передвижения гражданского населения;

4. вновь настоятельно призывает стороны соблюдать свои взаимные обязательства и в полной мере осуществить Соглашение о нормализации отношений и подчеркивает, в частности, настоятельную необходимость скорейшего и добросовестного выполнения ими своего обязательства достичь урегулирования спорного вопроса о Превлаке путем переговоров в соответствии со статьей 4 Соглашения;

5. просит стороны продолжать представлять Генеральному секретарю, по меньшей мере раз в два месяца, доклад о ходе их двусторонних переговоров;

6. просит военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и многонациональные силы по стабилизации, создание которых было санкционировано Советом в резолюции 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года и мандат которых был продлен резолюцией 1247 (1999) от 18 июня 1999 года, в полной мере сотрудничать между собой;

7. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
